



УКРАЇНСЬКА

Чайник EKL-1303, EKL-1309

- Вставте вилку мережевого шнура в розетку.
- Для запуска чайника водою зніміть кришку (4), натиснувши на кнопку відкриття кришки (4).
- Напоїть чайник водою до максимальної позначки на шкалі рівня води (2), закрійте кришку (4), встановіть чайник на підставку (9). Переконайтесь, що кришка чайника (4) цільно закрита.
- Підключіть чайник написами на індикаторі (7) / «вімкн./вимк.» при цьому сплахне індикатор (8).
- Коли вода закипить, чайник автоматично відкочеється. Злійте воду і повторіть процедуру кіп'ятіння води 2-3 рази.

Увага!
Для додаткового захисту доцільно встановити в ланцуз живлення пристрій захисного відключення (УЗО) з nominalним струмом спрацювання, що не перевищує 30 мА. Для установки УЗО слід звернутися до фахівця.

ПРИМІТКА:

Після використання чайника переконайтеся, що кришка (7) вкл./вимк. не закрутилася, що кришка (4) є правильно закрита в нічному положенні автоматичного відкривання чайника буде некілько разів.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Після використання електрического чайника уважно симте його з інструкцією з експлуатації. Зберігайте її на відмінну пам'ять.

• Використовуйте прилад строго за призначеним відповідно до інструкції з експлуатації.

• Переконайтесь, що робоча напруга чайника відповідає напрузі в електромережі.

• Мережевий шнур забезпечений «євро-зарядкою».

• Встановіть чайник на підставку перед кіп'ятінням чайника.

• Коли вода закипить, чайник автоматично відкочеється.

• Змінюючи чайник з підставкою (9), переконайтесь, що він вимкнений.

• Після відкриття чайника, почекайте 10-20 секунд, після чого його можна включати або повторювати кіп'ятіння води.

• Увімкніть чайник, натиснувши на кнопку (7) / «вімкн./вимк.» при цьому сплахне індикатор (8).

• Коли вода закипить, чайник автоматично відкочеється.

• Забороняється використовувати чайник після вимкнення.

• Не беріться за корпус чайника під час кіп'ятіння.

• Не використовуйте чайник без чайників.

• Не використовуйте чайник без чайників.

• Використовуйте чайник на рівні і стійкій поверхні не ставте чайник на краї столу.

• Перед відкриттям переконайтесь, що чайник встановлено на підставку без перекосів.

• Використовуйте тільки ту підставку, яка входить в комплект.

• Не використовуйте чайник зі склою, який заварюється в столі, а також стекле, що єн торкається гарячих поверхонь. Дужки мережевого шнура можна регулювати, намотуючи його на підставку.

• Не вимкніть чайник без води.

• Не наливайте воду в чайник, що стоїть на підставці.

• Не використовуйте чайник без фільтру або засобів для очищення води.

• Використовуйте чайник підставки для кіп'ятіння води. Забороняється підгrijвати чайник підставкою чайника бути інші рідини.

• Стежте, щоб рівень води в чайнику не був нижче мінімальної позначки і вище максимальної позначки. При перевищенні рівня максимальної позначки кип'ятка вода може викинутися під час кіп'ятіння.

• Шоб уникнути удару електричним струмом не занюхуйте пристрій з підставкою у воду або будь-які інші рідини.

• Використовуйте чайник підставкою чайника бути інші рідини.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі збрудненнями.

• Регулярно очищайте фільтр (3) чайника підставки зі з

ČESKÝ

Konvice EKL-1303, EKL-1309

- Popis**
- Nádoba
 - Stupeň hladiny vody
 - Sítový filtr
 - Víko
 - Tlačítko otevírání víka
 - Rukojet
 - Klávesa zapnutí/vypnutí «0/1»
 - Indikátor zapnutí
 - Podstavec

Poznámka:
Pro výrobky bezpečnost vám doporučujeme instalovat do elektrického obvodu proudu chránící. Jmenovitý zbytný provozní proud tohoto chránění nesmí být vyšší než 30 mA (informuje se u výrobců).

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před prvním použitím elektrické konvice si pozorovat přečítat tento návod. Usochovávejte tento návod po celou dobu životnosti konvice.
- Používejte konvici výhradně k účelu stanoveným v tomto návodu.
 - Přesvědčte se že napětí v elektrické sítí odpovídá provoznímu napětí přístroje.
 - Spotřebič musí být zapojen do uzemněné zásuvky.
 - Aby nedošlo k požáru nepoužívejte adaptéry při zapojení konvice do elektrické sítě.
 - Používejte konvici v koupelně. Nepoužívejte ji v blízkosti bázení a jiných nadřízených vod.
 - Používejte konvici v blízkosti zdrojů tepla nebo ohřívacích ohně.
 - Nepoužívejte konvici v mokrém prostředí.
 - Nedopouštějte se pláště nebo rukou konvice koupacímu rukánu.
 - Nenechávejte zapnutou konvici vez dozoru.
 - Postavte konvici na rovnou a stabilní podložku, nedovájte ji na okraj stolu.
 - Před zapnutím přesvědčte se že konvice nestojí na podstavci na rukávu.
 - Používejte jenom podstavec dodávaný s polohou.
 - Nedopouštějte aby se sitový kabel přehýbal přes okraj stolu, také dbejte na to aby se nedotýkal závahy povrchu. Délku sitového kablu můžete měnit navíjením na podstavec.
 - Nezapojujte konvici bez vody.
 - Nenapříjmete konvici pokud je umístěna do podstavci.
 - Nepoužívejte konvici bez filtru nebo s netěsnělou závitkou.
 - Používejte konvici pouze k vaření vody. Nikdy neohřívajte a nevárite v konvici žádné jiné tekutiny.
 - Dbejte aby hladina vody v konvici nebyla nižší než minimální hladiny a nevysahovala znacku maximální hladiny. Při prevýšení maximální značky vodu vytéká do misky dole v konvici.
 - Nedávejte konvici koplánu horkou párou, nejdřív se podívejte na hodiny na západce konvice.
 - Dokud se voda není ohřívána v konvici, zdejte ji na rukou.
 - Dbejte zvýšené opatrnosti při přenášení konvice s vodou.
 - Nikdy nedávejte zapnutou konvici s podstavcem. Pokud potřebujete konvici sundat, vyneste ji výpinačem a teprve potom můžete ji sundat z podstavce.
 - Vždy odpalte konvici od elektrické sítě před čistěním nebo když ji nepoužíváte. Při odpojení od sítě nedělejte za elektricky kabel až dojem na vodici.
 - Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nikdy nepoužívejte konvici ani podstavec do vody nebo jiné tekutiny.
 - Nedávejte konvici ani podstavec do misky nádoby.
 - Dohledněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
 - Spotřebič by neměly používat děti a osoby se sníženými tělesními, smyslovými nebo mentálními schopnostmi. Ve výjimečných případech osob, odpovídajících za jejich bezpečnost musí dát odporuďající pokyny k bezpečné použití přístroje a poskytovat výplývající misku.
 - Uchovávejte přiště mimo dosah dětí.
 - Pravidelně kontrolujte sitový kabel a vidlice. Nepoužívejte spotřebič pokud objevíte poškození pláště přístroje nebo sitového kablu.
 - Nikdy se nepokusíte přistřídat samostatně opravit. Pokud objevíte závadu odpojte přístroj od elektrické sítě a obrátte se na autorizovanou servisní středisko.

SPOTŘEBÍ JE URČEN POUZE PRO POUZITÍ V DOMÁCOSTI

- Pred prvním použitím**
- Rozbalte rychlováhoucí konvici.
 - Přesvědčte se že napětí v sítí odpovídá provoznímu napětí spotřebiče.
 - Zapojte sitový kabel do sítového zásuvky.
 - Při zakoupení konvici vodou sundejte ji z podstavce (9), a stejně viko (4) zmačknutím tlačítka (5).

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.



C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.



C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.



C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.



C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.



C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.



C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.



C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.



C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.



C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.



C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

C

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/366/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nizkonapěťových přístrojích.

